

Arie des Lionel

"Mag der Himmel euch vergeben" aus der Oper "Martha"

Friedrich von Flotow
Bearbeitung für Tenorsolo,
Männerchor und Klavier
oder Orchester von
Quirin Rische

Singpartitur

Arie des Lionel

"Mag der Himmel euch vergeben"
aus der Oper "Martha"

Friedrich von Flotow

Bearbeitung für Tenorsolo, Männerchor und Kälvieroder Orchester von
Quirin Rische

Ruhig **Larghetto**

Tenor Solo 9

Mag der Him - mel euch ver - ge - ben, was ihr an mir Ar-mem

T. Solo 14

tut. Eu - er Spiel zer-stört mein Le - ben, brach mein Herz im Ü - ber-

T. Solo 18

mut. All mein Träu - men, all mein Hof - fen schwand in trü - ber Zu-kunft

T. Solo 22

Nacht. To - des - schmerz hat mich ge - trof - fen, Dank euch,

T.1 pp

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech - tes, straft des Knech - tes Ü - ber -

T.2 pp

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech - tes, straft des Knech - tes Ü - ber -

B.1 pp

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech - tes, straft des Knech - tes Ü - ber -

B.2 pp

Was nur hat sich be - ge - - ben,

25

cresc.

3

T. Solo

Dank, die es voll - bracht, Dank euch, Dank, die es voll - bracht.

mut, des Knech-tes Ü - ber- mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

mut, des Knech-tes Ü - ber- mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

mut, des Knech-tes Ü - ber- mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

straft den Ü - ber- mut, straft des Knech-tes Ü - ber - mut.

29

Ach! Mag der Him - mel euch ver - ge - ben, was ihr an mir Ar-mem

ff

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech-tes Ü - ber-

ff

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech-tes Ü - ber-

ff

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech-tes Ü - ber-

ff

Was nur hat sich hier be - ge - ben, straft des Knech-tes Ü - ber-

rit.

a tempo

T. Solo

tut. Eu - er Spiel _ zer-stört mein Le - ben, brach mein Herz im Ü - ber-mut.

T.1

mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört_ das Fest in blin - der Wut.____ Ja, des

T.2

mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört_ das Fest in blin - der Wut.____ Ja, des

B.1

mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört das Fest in blin - der Wut.____ Ja, des

B.2

mut, der mit sinn - los fre - chem Stre - ben stört_ das Fest in blin - der Wut.____ Ja, des

T.1

Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest_ in blin - der Wut.____ To - des - schmerz hat ihn ge -

T.2

Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest_ in blin - der Wut.____ To - des - schmerz hat ihn ge -

B.1

Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest_ in blin - der Wut.____ Ah!_____

B.2

Knech - tes Ü - ber - mut stört das Fest_ in blin - der Wut.____ Ah!_____

43

T. Solo Ach! Mag der Him - mel euch ver

T.1 trof - fen, we - he ihr, die es voll-bracht, we - he - ihr.

T.2 trof - fen, we - he ihr, die es voll-bracht, we - he - ihr.

B.1 — we - he - ihr! We - he ihr.

B.2 — we - he - ihr! We - he ihr.

5

47

T. Solo ge - ben, was_ ihr an mir Ar - mem tut, was_ ihr an mir Ar - mem

51

T. Solo ff tut, was ihr an mir Ar - mem tut, an mir

T.1 Stört das Fest in blin - der Wut,

T.2 Stört das Fest in blin - der Wut,

B.1 ff Stört das Fest in blin - der Wut,

B.2 ff Stört das Fest in blin - der Wut,

54

T. Solo Ar - mem tut.

T.1 we - he ihm.

T.2 we - he ihm.

B.1 we - he ihm.

B.2 we - he ihm.

The musical score consists of five staves, each representing a different voice part. The top staff is labeled 'T. Solo' and contains the lyrics 'Ar - mem tut.'. The second staff is labeled 'T.1' and contains the lyrics 'we - he ihm.'. The third staff is labeled 'T.2' and contains the lyrics 'we - he ihm.'. The fourth staff is labeled 'B.1' and contains the lyrics 'we - he ihm.'. The bottom staff is labeled 'B.2' and contains the lyrics 'we - he ihm.'. The music is in 8/8 time and has a key signature of four flats. The vocal parts sing rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. Dynamics are indicated by 'pp' (pianissimo) and 'ff' (fortissimo). The lyrics are written below the staves.